L. Varga Péter

Skizofrén tartományok

Dr. Schrödinger és Mr. Miéville

FEUILLETON - LXIII. évfolyam, 42. szám, 2019. október 18.

China Miéville az Agave jóvoltából nálunk is jól ismert és olvasott angol szerző, aki műveire a *weird fiction* jelzőt aggasztotta. A krimi, a cyberpunk, valamint a dark fantasy peremműfaji eszközkészletét a kafkai víziókkal átfertőző, a Raymond Chandler és Philip K. Dick nevével fémjelzett monstruózus alternatív kánonokban immár stabil helyet elfoglaló író – mi sem mutatja jobban – *A város és a város között* című regényével (fordította: Juhász Viktor) elnyerte a Hugo-, az Arthur C. Clarke-, a World Fantasy- és a Locus-díjat. A magyar kiadás remek frontborítóján a protagonista Tyador Borlú felügyelőt látjuk egyfelől a nyugati metropoliszokra jellemző üvegtornyokkal és neonok sokaságával büszkélkedő Ul Qoma városában, fejjel lefelé tükrözve pedig ugyanazon az utcán, de a kelet-európaiasan régies, kissé lelakott, csörgő-zörgő villamosokkal és atavisztikus épületekkel teli Beszélben, a rendőrnyomozó eredeti lakhelyén. Hogy lehet egyazon utca egyszerre két városban, azonos lokuszon?